

DA

DA

DA



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 19.11.2010
KOM(2010) 681 endelig

2010/0331 (NLE)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EU) nr. 7/2010 om åbning og forvaltning af autonome EU-toldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Autonome EU-toldkontingenter for produkter er nødvendige, når produktionen i EU ikke i tilstrækkelig grad opfylder EU-industriens behov i den nuværende kontingentperiode. Efter anmodning fra en række medlemsstater har Kommissionen i samarbejde med de berørte nationale eksperter undersøgt, om det er nødvendigt at åbne autonome toldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter.

Den 22. december 2009 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 7/2010 om åbning og forvaltning af autonome EU-toldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2505/96, så EU's behov for forsyninger af disse produkter kunne dækkes på de gunstigste betingelser.

Der bør åbnes nye EU-toldkontingenter til nulsats eller nedsatte satser for den autonome toldsats i den fælles toldtarif for passende mængder, der ikke må forstyrre ligevægten på markedet for disse produkter. Under drøftelser på møder i Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål viste det sig, at medlemsstaterne var parate til at åbne kontingenter for de produkter, der er omfattet af forordningsforslaget, uden at dette forstyrrer markederne for sådanne produkter.

Forslaget er i overensstemmelse med EU's politik inden for landbrug, handel, virksomheder, udvikling og forbindelser udadtil. Forslaget har navnlig ingen negative virkninger for lande, der har indgået en præferencehandelsaftale med EU (f.eks. GSP- og AVS-lande, kandidatlande og potentielle kandidatlande i det vestlige Balkan).

2. RESULTAT AF HØRINGERNE AF INTERESSEREDE PARTER OG AF KONSEKVENSANALYSEN

Gruppen for Økonomiske Tarifspørgsmål, som repræsenterer erhvervene i de enkelte medlemsstater, er blevet hørt. Alle anførte kontingenter er aftalt i gruppen.

Der blev ikke henvist til eventuelt alvorlige risici med uoprettelige følger.

Forslaget vil følge en tværtjenstlig høringsprocedure og vil blive offentliggjort, efter at det er vedtaget af Rådet.

3. FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

Ændring af en rådsforordning om åbning og forvaltning af autonome EU-toldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter med artikel 31 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde som retsgrundlag. I henhold til denne artikel skal autonome toldkontingenter godkendes af Rådet, der med kvalificeret flertal træffer beslutning på forslag af Kommissionen.

Forslaget hører under EU's enekompetence. Subsidiaritetsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

Foranstaltningerne er på linje med principperne om forenkling af procedurene for virksomheder, der driver udenrigshandel, og er i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse vedrørende autonome toldsuspensioner og toldkontingenter fra 1998 (EFT C 128 af 25.4.1998, s. 2).

4. BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER

Ikkeopkrævet told svarende til et samlet beløb på - 9 422 228 EUR.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EU) nr. 7/2010 om åbning og forvaltning af autonome EU-toldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 31,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen¹ og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at sikre en sikker og fortsat forsyning af visse varer, der ikke produceres i tilstrækkelige mængder i EU, og for at undgå at forstyrre markederne for visse landbrugs- og industriprodukter er der med Rådets forordning (EU) nr. 7/2010² åbnet for autonome toldkontingenter. Produkter i disse toldkontingenter kan importeres til nulsats eller nedsat sats. Af de samme årsager er det for bestemte produkter nødvendigt at åbne nye toldkontingenter til nulsats for passende mængder med virkning fra den 1. januar 2011.
- (2) Kontingentmængderne for autonome toldkontingenter med løbenumrene 09.2977 og 09.2635 er utilstrækkelige til at opfylde EU-industriens behov i indeværende kontingentperiode, der udløber den 31. december 2010. Disse kontingentmængder bør derfor forhøjes med virkning fra den 1. juli 2010.
- (3) Det er ikke længere i EU's interesse at anvende toldkontingenter i 2011 for visse produkter, for hvilke der blev åbnet sådanne kontingenter for 2010. Disse kontingenter bør derfor lukkes med virkning fra den 1. januar 2011, og de pågældende produkter bør fjernes fra listen i bilag I til forordning (EU) nr. 7/2010.
- (4) I betragtning af de mange ændringer, der skal gennemføres, bør bilag I til forordning (EU) nr. 7/10 af hensyn til klarheden udskiftes i sin helhed.
- (5) Forordning (EU) nr. 7/2010 bør derfor ændres.
- (6) Da toldkontingenterne skal have virkning fra den 1. januar 2011, bør denne forordning finde anvendelse fra samme dato og straks træde i kraft —

¹ EUT C af , s. .

² EUT L 3 af 7.1.2010, s. 1.

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EU) nr. 7/2010 affattes som anført i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Med virkning fra den 1. juli 2010 ændres bilaget til forordning (EU) nr. 7/2010 som følger:

- kontingentmængden for toldkontingentet med løbenummer 09.2977 fastsættes til 40 000 tons
- kontingentmængden for toldkontingentet med løbenummer 09.2635 fastsættes til 1 300 000 km.

Artikel 3

Med virkning fra den 1. januar 2011 indsættes rækkerne for toldkontingenterne med løbenummer 09.2638, 09.2639, 09.2640, 09.2941, 09.2642 og 09.2643 i bilaget til forordning (EU) nr. 7/2010.

Artikel 4

Med virkning fra den 1. januar 2011 udgår rækkerne for toldkontingenterne med løbenummer 09.2002, 09.2604, 09.2611, 09.2807 og 09.2914 i bilaget til forordning (EU) nr. 7/2010.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2011.

Artikel 2 anvendes dog fra den 1. juli 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG**"BILAG**

Løbe-nr.	KN-kode	TARIC	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde	Kontingenttoldsats (%)
09.2849	ex 0710 80 69	10	Svampe af arten <i>Auricularia polytricha</i> , også vand- eller dampkogte, frosne, til fremstilling af færdigretter (1)(2)	1.1.-31.12.	700 tons	0 %
09.2913	ex 2401 10 35	91	Tobak, rå eller ufabrikeret, også udstanset i regelmæssig form, af toldværdi ikke under 450 euro/100 kg netto, til anvendelse som ydre dækblad eller som omblad ved fremstilling af varer henhørende under pos. 2402 10 00 (1)	1.1.-31.12.	6 000 tons	0 %
	ex 2401 10 70	10				
	ex 2401 10 95	11				
	ex 2401 10 95	21				
	ex 2401 10 95	91				
	ex 2401 20 35	91				
	ex 2401 20 70	10				
	ex 2401 20 95	11				
	ex 2401 20 95	21				
	ex 2401 20 95	91				
09.2841	ex 2712 90 99	10	Blanding af 1-alkener, med indhold på 80 vægtprocent og derover af 1-alkener med kædelængder af 20 og 22 kulstofatomer	1.1.-31.12.	10 000 tons	0 %
09.2703	ex 2825 30 00	10	Vanadiumoxider og vanadiumhydroxider, udelukkende bestemt til fremstilling af legeringer (1)	1.1.-31.12.	13 000 tons	0 %
09.2806	ex 2825 90 40	30	Wolframtrioxid, inkl. wolframblåoxid	1.1.-31.12.	12 000 tons	0 %
09.2837	ex 2903 49 80	10	Bromchlormethan	1.1.-31.12.	600 tons	0 %
09.2933	ex 2903 69 90	30	1,3-Dichlorobenzen	1.1.-31.12.	2 600 tons	0 %
09.2950	ex 2905 59 98	10	2-Chlorethanol, bestemt til fremstilling af flydende thioplast henhørende under pos. 4002 99 90 (1)	1.1.-31.12.	15 000 tons	0 %
09.2851	ex 2907 12 00	10	o-Cresol med en renhed på 98,5 vægtprocent og derover	1.1.-31.12.	20 000 tons	0 %

Løbe-nr.	KN-kode	TARIC	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde	Kontingenttoldsats (%)
09.2767	ex 2910 90 00	80	Allylglycidylether	1.1.-31.12.	2 500 tons	0 %
09.2624	2912 42 00		Ethylvanillin (3-ethoxy-4-hydroxybenzaldehyd)	1.1.-31.12.	600 tons	0 %
*09.2638	ex 2915 21 00	10	Eddikesyre af renhed på 99 vægtprocent og derover	1.1.-31.12.	500 000 tons	0 %
09.2972	2915 24 00		Eddikesyreanhydrid	1.1.-31.12.	20 000 tons	0 %
09.2769	ex 2917 13 90	10	Dimethylsebacat	1.1.-31.12.	1 300 tons	0 %
09.2634	ex 2917 19 90	40	Dodecandisyre, af renhed på over 98,5 vægtprocent	1.1.-31.12.	4 600 tons	0 %
09.2808	ex 2918 22 00	10	<i>o</i> -Acetylsalicylsyre	1.1.-31.12.	120 tons	0 %
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzophenon-3,3',4,4'-tetracarboxylsyredianhydrid	1.1.-31.12.	1 000 tons	0 %
09.2632	ex 2921 22 00	10	Hexamethylendiamin	1.1.-31.12.	35 000 tons	0 %
09.2602	ex 2921 51 19	10	<i>o</i> -Phenylendiamin	1.1.-31.12.	1 800 tons	0 %
09.2977	2926 10 00		Acrylonitril	1.1.-31.12.	30 000 tons	0 %
09.2917	ex 2930 90 13	90	Cystin	1.1.-31.12.	600 tons	0 %
09.2603	ex 2930 90 99	79	Bis(3-triethoxysilylpropyl) tetrasulfid	1.1.-31.12.	9 000 tons	0 %
09.2810	2932 11 00		Tetrahydrofuran	1.1.-31.12.	20 000 tons	0 %
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamon (ISO)	1.1.-31.12.	300 tons	0 %
09.2812	ex 2932 29 85	77	Hexan-6-olid	1.1.-31.12.	4 000 tons	0 %
09.2615	ex 2934 99 90	70	Ribonucleinsyre	1.1.-31.12.	110 tons	0 %
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-Xylose	1.1.-31.12.	400 tons	0 %

Løbe-nr.	KN-kode	TARIC	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde	Kontingenttoldsats (%)
09.2908	ex 3804 00 00	10	Natriumligninsulfonat	1.1.-31.12.	40 000 tons	0 %
09.2889	3805 10 90		Sulfatterpentin	1.1.-31.12.	20 000 tons	0 %
09.2935	ex 3806 10 00	10	Colophonium og harpikssyrer af fyrreharpiks	1.1.-31.12.	280 000 tons	0 %
09.2814	ex 3815 90 90	76	Katalysator, bestående af titandioxid og wolframtrioxid	1.1.-31.12.	2 200 tons	0 %
09.2829	ex 3824 90 97	19	Ekstrakt i fast form, uopløselig i alifatiske opløsningsmidler, af biprodukter fremkommet ved ekstraktion af colophonium fra træ, med følgende karakteristika: — indhold af harpikssyre på 30 vægtprocent og derunder — syretal på 110 og derunder, og — smeltepunkt på 100° C og derover	1.1.-31.12.	1 600 tons	0 %
09.2986	ex 3824 90 97	76	Blanding af tertiære aminer med indhold af: — 60 vægtprocent dodecyldimethylamin eller derover — 20 vægtprocent dimethyl(tetradecyl)amin eller derover — 0,5 vægtprocent hexadecyldimethylamin eller derover til brug ved fremstilling af aminoxider (1)	1.1.-31.12.	14 315 tons	0 %
09.2907	ex 3824 90 97	86	Blanding af plantesteroler i pulverform, indeholdende: — 75 vægtprocent steroler eller derover — ikke over 25 vægtprocent stanoler til brug ved fremstilling af stanoler/steroler eller stanol/sterolestere (1)	1.1.-31.12.	2 500 tons	0 %

Løbe-nr.	KN-kode	TARIC	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde	Kontingenttoldsats (%)
09.2140	ex 3824 90 97	98	Blanding af tertiære aminer, indeholdende: — 2,0-4,0 vægtprocent N,N-dimethyl-1-octanamin; — mindst 94 vægtprocent N,N-dimethyl-1-decanamin; — højst 2 vægtprocent N,N-dimethyl-1-dodecanamin	1.1.-31.12.	4 500 tons	0 %
09.2992	ex 3902 30 00	93	Copolymer af propylen og butylen, med indhold af propylen på 60 vægtprocent eller derover, men ikke over 68 vægtprocent og indhold af butylen på 32 vægtprocent eller derover, men ikke over 40 vægtprocent, med en smelteviskositet på ikke over 3 000 mPa ved 190° C efter ASTM D 3236, til brug som klæbemiddel ved fremstilling af varer henhørende under pos. 4818 40 (1)	1.1.-31.12.	1 000 tons	0 %
*09.2947	ex 3904 69 80	95	Poly(vinylidenfluorid), i pulverform, til fremstilling af maling og lak til metal (1)	1.1.-31.12.	1 300 tons	0 %
*09.2639	3905 30 00		Poly(vinylalkohol)	1.1.-31.12.	18 000 tons	0 %
*09.2640	ex 3905 99 90	91	Polyvinylbutyral	1.1.-31.12.	8 000 tons	0 %
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polydimetylsiloxan med indhold af polymer på 2 800 monomerenheder (± 100)	1.1.-31.12.	1 300 tons	0 %
*09.2816	ex 3912 11 00	20	Flager af celluloseacetat	1.1.-31.12.	58 500 tons	0 %
*09.2641	ex 3913 90 00	87	Natriumhyaluronat, ikke sterilt, med: — en massevægtet gennemsnitsmolekylvægt (M_w) på ikke over 900 000, — et indhold af endotoxiner på ikke over 0,008 endotoxinenheder (EU) pr. mg, — et indhold af ethanol på ikke over 1 vægtprocent og — et indhold af isopropanol på ikke over 0,5 vægtprocent	1.1.-31.12.	200 kg	0 %

Løbe-nr.	KN-kode	TARIC	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde	Kontingenttoldsats (%)
09.2813	ex 3920 91 00	94	Coekstruderet trelagspolyvinylbutyralfolie uden et gradueret farvebånd indeholdende 29 vægtprocent og derover, men ikke over 31 vægtprocent 2,2'-ethylendioxydiethyl bis(2-ethylhexanoat) som blødgøringsmiddel	1.1.-31.12.	2 000 000 m ²	0 %
09.2818	ex 6902 90 00	10	Ildfaste sten med — en kantlængde på over 300mm og — et indhold af TiO ₂ på ikke over 1 vægtprocent og — et indhold af Al ₂ O ₃ på ikke over 0,4 vægtprocent og — en volumenændring på mindre end 9 % ved 1700° C	1.1.-31.12.	75 tons	0 %
09.2815	ex 6909 19 00	70	Understøtning til katalysatorer eller filtre, bestående af porøs keramik, der navnlig er fremstillet af oxider af aluminium eller titanium, med et samlet volumen på 65 liter og derunder og med mindst ét rør (åbent i den ene eller begge ender) pr. cm ² af tværsnittet	1.1.-31.12.	380 000 stk.	0 %
09.2628	ex 7019 52 00	10	Fiberdug vævet af glasfiber belagt med plast, af vægt 120 g/m ² (± 10 g/m ²), sædvanligvis anvendt til fremstilling af insektnet i form af rullenet eller net på fast ramme	1.1.-31.12.	350 000 m ²	0 %
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferrochrom, med indhold af kulstof på 1,5 vægtprocent og derover, men ikke over 4 vægtprocent, og med indhold af chrom på 70 vægtprocent og derunder	1.1.-31.12.	50 000 tons	0 %
09.2629	ex 7616 99 90	85	Teleskophåndtag af aluminium, til fremstilling af bagage (1)	1.1.-31.12.	240 000 stk.	0 %
*09.2636	ex 8411 82 80	20	64 MW aero-deriverede industriegasturbinemotorer til montering i industriegasturbinproduktionssæt med en spids-til-middel meritdriftstid på under 5 500 timer om året og med en enkeltcykluseffektivitet på over 40 %	1.1.-31.12.	10 stk.	0 %
09.2763	ex 8501 40 80	30	Elektrisk vekselstrømskommutatormotor, enfaset, med effekt over 750 W, med en indgangseffekt på mere end 1 600 W,	1.1.-31.12.	2 000 000 stk.	0 %

Løbe-nr.	KN-kode	TARIC	Varebeskrivelse	Kontingentperiode	Kontingentmængde	Kontingenttoldsats (%)
			men ikke over 2 700 W, med en ydre diameter på over 120 mm ($\pm 0,2$ mm), men ikke over 135 mm ($\pm 0,2$ mm), med nominelt omdrejningstal på mere end 30 000 omdr./min, men ikke over 50 000 omdr./min, udstyret med ventilator til luftindtag, til brug ved fremstilling af støvsugere (1)			
*09.2642	ex 8501 40 80	40	Samling bestående af — en enfaset vekselstrømskommutatormotor, med en afgivet effekt på 480 W og derover, men ikke over 1 400 W, med en optaget effekt på over 900 W, men ikke over 1 600 W, med en udvendig diameter på over 119,8 mm, men ikke over 135,2 mm og med en nominel hastighed på over 30 000 rpm, men ikke over 50 000 rpm, og — en ventilator til luftindtag til brug ved fremstilling af støvsugere (1)	1.1.-31.12.	120 000 stk.	0 %
*09.2633	ex 8504 40 82	20	Elektrisk adapter, med effekt 1 kVA og derunder, til anvendelse ved fremstilling af hårfjerningsapparater (1)	1.1.-31.12.	4 500 000 stk.	0 %
*09.2643	ex 8504 40 82	30	Strømforsyningskort til brug ved fremstilling af varer henhørende under pos. 8521 og 8528 (1)	1.1.-31.12.	1 038 000 stk.	0 %
09.2620	ex 8526 91 20	20	Enhed til GPS-system med en positionsbestemmende funktion	1.1.-31.12.	3 000 000 stk.	0 %
09.2003	ex 8543 70 90	63	Spændingsstyret frekvensgenerator, der består af aktive og passive komponenter, som er monteret på et trykt kredsløb anbragt i en indkapsling, hvis dimensioner ikke overstiger 30 x 30 mm	1.1.-31.12.	1 400 000 stk.	0 %
*09.2635	ex 9001 10 90	20	Optiske fibre til fremstilling af optiske fiberkabler henhørende under pos. 8544 (1)	1.1.-31.12.	2 600 000 km	0 %
09.2631	ex 9001 90 00	80	Ikke-monterede glaslinser og -prismer og sammenklæbede elementer til brug ved fremstilling af varer i KN-kode 9005, 9013 og 9015 (1)	1.1.-31.12.	5 000 000 stk.	0 %

- (1) Toldfritagelse eller –nedsættelse er betinget af de vilkår, som er anført i de relevante EU-bestemmelser med henblik på toldtilsyn med anvendelsen af sådanne varer (se artikel 291 til 300 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1)).
 - (2) Foranstaltningen finder dog ikke anvendelse, når behandlingen foretages af detailforretninger eller restaurationer.
- * Ny eller ændret position

"

**FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAG, SOM ALENE INDVIRKER PÅ
BUDGETTETS INDTÆGTSSIDE**

1. FORSLAGETS BETEGNELSE:

Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 7/2010 om åbning og forvaltning af autonome EU-toldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter

2. BUDGETPOSTER

Kapitel og artikel: Kapitel 12, artikel 120

Budgetteret beløb for 2010: **14 079 700 000 EUR**

Budgetteret beløb for 2011: **14 079 700 000 EUR (BF 2011)**

3. FINANSIELLE VIRKNINGER

Forslaget har ingen finansielle virkninger

Forslaget har ingen finansielle virkninger for udgifterne, men har følgende finansielle virkninger for indtægter:

(mio. EUR, 1 decimal)

Budgetpost	Indtægt ³	6-månedersperiode fra 1.7.2010	[2011]
Artikel 120	<i>Virkninger for EU's egne indtægter</i>	- 0,2	- 9,2

³ Hvad angår EU's traditionelle egne indtægter (landbrugsafgifter, sukkerafgifter, told), skal der være tale om nettobeløb, dvs. bruttobeløb med fradrag af opkrævningsomkostninger på 25 %.

BILAG I

Med virkning fra den 1.7.2010:

De i artikel 2 omhandlede toldkontingenter

Produkt- beskrivelse	Kontingent- mængde (stk./tons)	Anslået pris (EUR pr. ton, km)	Told (%) (2011 FFT)	Kontingent- toldsats (%)	Forventet indtægtstab (EUR)
ACN 09.2977	+ 10 000 tons (oprindelig mængde: 30 000 tons)	900	2,9	0	261 000
Optiske fibre 09.2635	+ 150 000 km (oprindelig mængde: 1 150 000 km)	6,66	2,9	0	28 971

Samlet indtægtstab:

(289 971 EUR – 72 493 EUR) = 217 478 EUR netto.

BILAG II

Med virkning fra den 1. 1.2011:

De i artikel 3 omhandlede toldkontingenter

Produkt-beskrivelse	Ændring af kontingent-mængde (tons/g)	Anslået pris (EUR pr. ton/kg/stk.)	Told (%) (2011 FFT)	Kontingent-toldsats (%)	Forventet indtægtstab i forhold til den foregående kontingentperiode (EUR)
09.2638 Eddikesyre	+ 500 tons (oprindelig mængde: 0 ton)	260 000 EUR/t	5,5	0	7 150 000
09.2639 Alkohol	+ 18 000 tons (oprindelig mængde: 0 tons)	1 825 EUR/t	6,5	0	2 135 250
09.2640 Butyral	+ 500 tons (oprindelig mængde: 0 tons)	3 580 EUR/t	6,5	0	116 350
09.2641 Hyaluronat	+ 200 kg (oprindelig mængde: 0 tons)	173 081 EUR/kg	6,5	0	2 250 053
09.2642 Enhed	+ 120 000 stk. (oprindelig mængde: 0 stk.)	6,76 EUR/stk.	2,7	0	21 902
09.2643 Kort	+ 1 038 000 stk. (oprindelig mængde: 0 stk.)	17,50 EUR/stk.	3,3	0	599 445

Samlet indtægtstab i forhold til den foregående kontingentperiode:
(12 273 000 EUR – 3 068 250 EUR) = 9 204 750 EUR netto.

4. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Bestemmelserne vedrørende forvaltningen af toldkontingenterne indeholder de fornødne forholdsregler til at forebygge og beskytte mod svig og uregelmæssigheder.

5. ANDRE BEMÆRKNINGER